#### ガラスフタの品質表示

品 名 耐熱ガラス製器具

使 用 区 分 熱湯用

耐熱温度差 120℃

取扱い上の注意

- ●調理の時は外側の水滴をぬぐい、途中で差し水をする時は冷水をさけ、またガラスの部分が熱くなっている時はぬれた布でふれたり、ぬれた所に置かないで下さい。
- ●洗う時は、研磨材入りたわし、金属たわしやクレンザーなどを使用しないで下さい。
- ●使用区分以外には使用しないで下さい。

#### HARIO株式会社

〒103-0006東京都中央区日本橋富沢町9-3

910463 GN 説明書 1209

製品についてのお問い合わせ先

### HARIO株式会社

〒103-0006東京都中央区日本橋富沢町9-3 フリーダイヤル:0120-39-8208 http://www.hario.com/

#### お手入れの方法



- ⚠ 洗浄する場合は、やわらかいスポンジに中性洗剤を使用して ください。
- ⚠ 使用後の釜は長時間水や洗剤に浸したままにしないでください。 カビや臭気の原因になります。汚れは早めに落とし、洗浄後、水気 を拭き取ってください。収納するときは風通しの良いところで完全 に乾燥させてから収納してください。
- ●ガラスフタ、樹脂パーツは食器洗い乾燥機のご使用ができます。ご使用の際はお手持ちの食器 洗い乾燥機の取扱説明書をよくお読みください。釜は食器洗い乾燥機のご使用はできません。
- ●ガラスフタの汚れのひどいときは「家庭用漂白剤」を薄めてご使用ください。その際「家庭用漂白剤」の取扱注意事項を必ずお守りください。漂白後は十分に水洗いしてください。釜に「家庭用漂白剤」等は使用しないでください。
- ●釜の焦げ付きがひどい場合は、釜に水を適量入れ重曹を小さじ2杯程度加え、弱火で煮立たせ、しばらく置いてからスポンジでこすってください。

















HEATPROOF CERAMIC WARE



\_\_\_\_\_ フタがガラスのご飯釜

# フタがガラスのご飯釜 説明書

お買いあげ誠にありがとうございます。

正しくご使用していただくためこの取扱説明書を必ずお読みください。 また、お読みになりましたら大切に保管してください。

### HARIO

#### お取扱い上の注意

- <u>↑</u> ガラス、陶器は割れるものです。洗浄やご使用時はていねい にお取扱いください。
- ⚠ お子様に使用させないでください。また、幼児のそばで使用したり、幼児の手の届く所に置かないでください。
- ★ 天ぷら、フライ等の揚げ物は絶対にしないでください。火災の原因になります。
- <u>↑</u> 空焚きは絶対にしないでください。必ずお米、食材や水分を 入れた状態で調理してください。
- ↑ 調理中は本体が大変熱くなり、フタ中央の空気穴から蒸気が噴き出します。鍋つかみ等を必ず使用し、フタや釜に直接触れないでください。やけどの原因になります。また、調理後はテーブル等には直接置かず、鍋敷きを使用してください。
- ●ヒビ、欠け、強いスリ傷の入ったものは、思わぬときに破損することがありますので、使用しないでください。
- ●フタ、釜の内面を、金属スプーンなどで強くたたいたり強くこすったりしないでください。 破損の原因になります。
- ●破損した際のお取扱いは、ケガをしないよう十分ご注意ください。
- ●廃棄する際は、各自治体の指示に従い分別してください。
- ●フタ、釜本体が熱いうちにぬれた布でふれたり、ぬれた台の上に置くと、急激な温度変化 により破損する場合があります。おやめください。
- 調理後は本体が大変熱くなりますので持ち運びの際は、なべつかみなどを使って釜全体を 持ってください。また、ビニール製のテーブルクロスなど、熱に弱いものの上には置かないで ください。

#### フタがガラスのご飯釜 炊飯の基本

30分



この製品は強火で炊飯します。 火加減の調整は必要ありません。

お米をとぎ(洗い)水気をザル等で切ってから、ご飯釜に移し ます。炊飯するお米の量に合わせて、目安ラインまで水を入れ ます。またはお米1合に対して水200mlを入れてください。 ※ラインは日安です。お米の種類・季節・お好みにより加減をしてください。



30分程度(冬場は1時間程度)水に浸します。



**30**分~1時間 浸水

強火で加熱します(8分~10分程度)。沸騰しホイッスルが 鳴りはじめたら(ガラスフタ内側に泡が上がってきたら) そのまま1分待ち、火を止めます。

※おこげをつけたいときはさらに3分程度火にかけます。

ホイッスル

ホイッスルがなったら そのまま強火で1分

※炊飯時の状況によりホイッスルが鳴らなかったり 聞こえないことがあります。その場合は ガラスフタ内側の泡を目安にしてください。 おこげは+約3分

⚠ 火力、加熱時間によって 吹きこぼれる場合があり ますのでご注意ください。

沸騰し蒸気が中央から噴きあがると

ホイッスルがなりはじめます

4 15分ほど蒸らしたら 出来上がり。

⚠ お米の種類や季節、水の温度によって炊き上がりが変化しますので調整してください。 ⚠ 無洗米や玄米等は製品に記載されている使用方法に沿って炊飯してください。

# 調理時のお取り扱いの注意

#### やけどに注意 -

調理中は本体が大変熱くなり、フタ中央の空気穴から蒸気が噴き出します。 鍋つかみ等を必ず使用し、フタや釜に直接触れないでください。



フタ・鍋に 直接さわらない



鍋つかみ等を使用する

#### 末永くご使用いただくために

カビやニオイが付く原因になります。



調理前後に鍋の中に食材を長時間放置するのはおやめください。 また、使い始めより5回程度の間は、濃い味付けの炊飯は 避けてください。

コゲ付きの原因になります。

炊飯中の加熱時間(加熱しすぎ)に注意してください。

コゲ付いてしまったら・・・

釜に水を適量入れ重曹を小さじ2杯程度加え、弱火で煮立たせしばらく 置いてからスポンジでこすってください。

よく乾燥させる

#### 使用後の釜はよく乾燥させてください。

使用後の釜は長時間水や洗剤に浸したままにしないでください。 カビや臭気の原因になります。汚れは早めに落とし、洗浄後、水気 を拭き取ってください。収納するときは風诵しの良いところで完全 に乾燥させてから収納してください。



ホイッスルパーツ フタグリップ:-フタツマミストッパー: シリコーンゴム ポリプロピレン (耐熱温度180℃) 直火用 釜:耐熱陶器(萬古焼) (耐熱温度差350℃)

ガラスフタ:耐熱ガラス (耐熱温度差120℃)

③ストッパーを外します。

鍋とセットで

で使用ください

(耐熱温度140℃)

# フタグリップの取り外し方法

フタグリップは外して洗浄することができます。

①右手でフタグリップを ②右手で反時計回りに 持ち、左手でフタ裏側を グリップを回し、はずして ください。 おさえる。



※ホイッスルパーツを外して洗浄 できます。下図の様にスプーン等 を差し込み、取り外してください。

フタグリップはしっかりと閉めてご使用ください。 、フタグリップがゆるんだまま持つと落下の危険性があります。

※ホイッスルパーツはなくさないよう。ご注意ください ※ホイッスルパーツ内に水がたまっていると うまく鳴らない可能性があります。



# 炊き上がり具合が見える耐熱ガラスフタ

- ■透明な耐熱ガラスフタなので、ご飯が炊けていく様子が見えます。
- ■フタを取らずに中の様子が見えるので、蒸気を逃がさず食べ頃を確認 できます。

# 音で炊き上がりをお知らせ

- ■炊き上がりをホイッスルでお知らせするので、消し忘れがなく安心。
- ■沸騰後の泡が落ち着いてさらに3分程度火にかけておくと香ばしい 「おこげご飯」もできます。

# 火加減の調節は不要

■「はじめちょろちょろ、中ばっぱ」 ご飯の炊き方の秘訣とされる言い 回し。最初は弱火、中頃から強火 とするのがよい、といった意味で す。土鍋の厚みを持たせることで 火加減の調節をしなくてもゆっく り沸騰し、沸騰後は蓄熱された熱 でご飯がおいしく炊ける温度に保 ちます。



お米の種類や季節、水の温度や具材により炊き上がりは変化しますので、調整してください。
 ・2合、3合の水ラインは目安です。お米の種類、季節、お好みにより加減してください。







- 春 -

たけのこご飯



- 夏 - 梅とひじきの十穀ご飯

# 材料 (3合分)

お米……3合

水………煮汁を加えて 600ml

ゆでたけのこ…200g

だし汁·······200ml しょうゆ······大きじ2

砂糖……大さじ2 酒……大さじ1 [基本のだし汁の作り方]

■本格派

だし昆布 5cm 角1枚を水に入れ、火にかけ 沸騰したらだし昆布を取り出し、削り筋をひと つかみ入れる。30秒ほど煮立たせて削り筋を こし、だし汁を取り出す。

■簡単派

沸騰したお湯 200ml にだしの粉末を小さじ 1/2 弱入れ、溶かす。

#### 作り方

- 1. お米はとぎ (洗い) ザル等で水気を切っておく。
- 2. ゆでたけのこは穂先はくし型、他の部分は薄切りにする。
- ご飯釜にAと2.のたけのこを入れ沸騰したら弱火にして10分程煮て、たけのこを取り出し煮汁を冷ましておく。
- ご飯釜に 1. のお米と 3. の煮汁を入れ、3 合の目安ライン (600ml) まで水を 入れ、2. のたけのこを入れ 30 分程度浸す。
- 4. を強火にかけて、ホイッスルが鳴り始めたら1分待ち、火を止め15分程度 蒸らして出来上がり。

#### [生のたけのこのゆで方]

- 1. 生のたけのこは穂先を斜めに切り落とし、皮の部分に縦に包丁を入れる。
- 皮付きのままたけのこを鍋に入れ、米ぬかと赤唐辛子を入れ、水をひたひた になるまで入れ、落し蓋をして20分ほどゆでる
- 3. 煮汁の中で人肌に冷まし、よく洗って水の中で皮をむく。
- \*たけのこの他に鶏肉や油揚げを加えるとよりコクのあるたけのこご飯ができます。

### 材料 (3 合分)

お米……3合

十穀米……25~30g

ひじき (乾燥) …大さじ1

梅肉………大さじ3

しらす干し……100g

みょうが、大葉…適宜

水······600ml

# 作り方

- お米をとぎ(洗い)ザル等で水気を切って、ご飯釜に入れ、3合の目安ライン(600ml)まで水を入れ、十穀米も入れ、30分程度浸す。
- 2. ひじきは水で戻しておく。
- 1. のご飯釜にひじき、梅肉を入れ、強火にかける。ホイッスルが鳴り始めたら
   1 分待ち、火を止めて 15 分程度蒸らす。
- 4. 3. にしらす干しを加えさっくり混ぜ、刻んだみょうがと大葉を散らして出来上がり。



- 秋 - えび入りひすいご飯



# 鶏釜飯

### 材料 (2 合分)

 A 塩……小さじ1 酒……小さじ2

### 作り方

- お米をとぎ(洗い)ザル等で水気を切ってご飯釜に入れ、2合の目安ライン(400ml)まで水を入れ、30分程度浸す。
- ぎんなんは鬼皮(硬い般)を割り、塩を少々入れた熱湯でゆで、お湯を冷まし お湯の中で甘皮をとる。
- 3. にんじんはもみじなどの型で抜いておく。
- 4. むきえびは塩でもんでよく洗い、酒少々を振りかけておく。
- 1. のご飯釜に2. のぎんなん、3. のにんじん、4. のむきえび、A を加え強火にかける。ホイッスルが鳴り始めたら1分待ち、火を止める。
- 6. 15 分程度蒸らして出来上がり。

\*彩りがきれいなご飯です。ぎんなんは缶詰を使用すると手軽ですが、やはり旬の ものが香りが高いです。ぎんなんは茶封筒に入れて電子レンジで加熱すると殻が 取りやすくなります。

# 材料 (2 合分)

お米·······2合
水·····素汁を加えて 400ml 網さや・・・・4~5枚
鶏もも肉・・・・200g 日しいたけ・・・3枚
にんじん・・・・1/2本
こんにゃく・・・1/2枚
ごぼう・・・・1/2本
油揚げ・・・・・1/2枚

# 作り方

- 1. お米をとぎ (洗い) ザル等で水気を切って、別容器で30分程度水に浸す。
- 2. 干ししいたけは水で戻して千切りにする。
- 鶏肉は1cm角、にんじん、こんにゃく、油揚げは短冊切りにし、ごぼうはさ さがきにして水に浸けておく。網さやは斜め切りにしておく。
- ご飯釜にサラダ油を熱し、鶏肉を炒め色が変わったら、にんじん、こんにゃく 油揚げ、水気をきったごぼう、干ししいたけを入れ、全体に油が回ったらAを 加え弱火で5~6分煮る。
- 5. 4. をザルなどでこし、具と煮汁をわけ、煮汁は冷ましておく。
- ご飯釜に水気をきった 1. のお米と 5. の煮汁を入れ、水を 2 合の目安ライン (煮汁と水はあわせて 400ml) まで入れる。
- 強火にかけて、ホイッスルが鳴り始めたら1分待ち、火を止め、5.の具と絹 さやを加えフタをして、15分程度蒸らして出来上がり。
- \*煮汁はよく冷ましてから炊きましょう。温かいと米がふっくらと炊けません。



# Glass Lid Rice Cooker Instruction Manual

Thank you very much for your purchase. For directions on how to use the product, please be sure to read the instruction manual.

After reading the manual, store it in a safe place.

#### HARIO CO., LTD.

9-3 Nihonbashi Tomizawa-Cho, Chuo-ku,Tokyo 103-0006 Japan http://www.hario.jp

#### Product Care





- <u>No not use sponges with abrasives or metals scouring pads</u> attached. Cleaning with such sponges may cause damage.
- Do not soak ceramic pot into water or detergent liquid for long hours after cooking. This may cause mold or bad smell from ceramic pot. Clean a pot after use. Wipe liquid on surface and dry completely, then store in the cool and well ventilated place.
- Glass lid and plastic parts are available for dishwasher. Please follow your dishwasher manual. Ceramic pot cannot be washed in dishwasher.
- When glass lid has tough stain, use a little amount of household bleach.
   When you wash with the bleach please follow a household bleach instruction.
   Do not use household bleach to ceramic pot.
- When ceramic pot get burned and stuck on inner surface, pour moderate amount of water in a pot and add 2 teaspoons of baking soda. Boil gently, leave it for a while and clean with a sponge by gently rubbing the surface.















#### HARIO

# Handling Precautions

- ↑ Handle the glassware and ceramic pot with utmost care.
- Do not let children to use this product. Do not use near children and keep out of reach the product from them.
- Do not use ceramic pot to cook fry dish.
- Do not boil ceramic pot when empty. Always cook with some ingredients or water inside.
- Ceramic pot become extremely hot and steam comes out from the air-hole on top of the lid while cooking.

  Always be sure to use oven glove or pot holder and do not touch the lid and pot directly to prevent from getting burned.

  Do not put the ceramic pot directly onto a table right after cooking. Always use pot stand.
- •Do not use this product when the glass is cracked, chipped or scratched.
- ●Do not tap or rub inside of the glass lid and. This may cause breakage.
- Be careful when handling chipped or broken glass part.
- Please follow your local regulations for disposal.
- Do not touch with wet towel or put on wet table when glass lid and ceramic pot was too hot. This may cause crack because of sudden temperature change.
- After cooked with direct flame or microwave, glass lid and ceramic pot become very hot. Always use oven gloves and hold firmly. Please do not put on plastic table-cross or on any weak materials to heat.







High heat 8~10minute Until hear whistle blowing



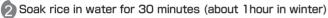
Steam in pot 15<sub>minute</sub>

Cook rice with high heat for 8"10 minutes.Not necessary to adjust heat level while cooking.

Rinse your rice and drain water with strainer. Put rice into ceramic pot and pour water following indication line. Or pour 200ml water per 1 cup of rice.

\*Indication line is only used for your reference. Please change the amount of water according to rice type, season and to your liking.







# Cooking Precautions

#### Danger of burns

Hot steam comes out from the air-hole on top of the lid while cooking. Always be sure to use oven glove or pot holder and do not touch the lid and pot directly to prevent from getting burned.



Do not touch directly



Ware oven gloves

# To use for a long time, please prevent following —

Cause of molding and bad smell to ceramic pot



Do not leave ingredients in the pot for a long time before cooking. It is not recommended to cook seasoning rice in the pot for the first of five times.

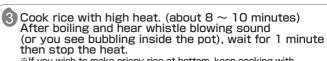
Causing burn and sticking to inner surface of ceramic pot Do not over heat while cooking rice.

When rice gets burned ...

Pour moderate amount of water in a pot and add 2 teaspoons of baking soda. Boil gently, leave it for a while and clean with a sponge by gently rubbing the surface.

# Dry completely Completely dry after using the pot.

Do not soak ceramic pot into water or detergent liquid for long hours after cooking. This may cause mold or bad smell from ceramic pot. Clean the pot after use. Wipe liquid on surface and dry completely, then store in the cool and well ventilated place.

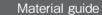


\*If you wish to make crispy rice at bottom, keep cooking with

heat for another 3 minutes. Whistle starts blowing when the contents start to boil and starts steaming from the top of the lid Whistle \*Sometimes you may not hear whistle blowing After whistle blowing depending on cooking condition. In this case, please check bubbling through glass lid. wait for 1 minute. To make crispy part. !\Depending on heat wait for another level and time, pot 3 minutes. may be boiled over. Glass lid may wobble. When it happens please adjust the heat.

Allow the rice to settle about 15 minutes and it's Ready!

Please adjust settling time according to rice type, season and to your liking. Please follow directions when cook wash-free rice and brown rice.





Whistle parts. Lid grip stopper polypropylene (Handles temperature up to140°C)

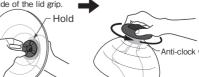
Use together with lid and pot as a set.

Glass lid: Heatproof glass (heatproof temperature difference: 120°C)

## How to remove the lid grip

Lid grip is able to remove and wash

1) Hold the lid grip with right 2 Move the grip to anti-clock hand and hold the other wise by right hand and remove. side of the lid grip.



Whistle parts are removable and washable. Insert a spoon edge like a below picture. Gap space

Anti-clock wise

Make sure to tighten lid grip when you use. It may cause to drop if not tighten enough.

\*Please be careful not to lose whistle parts. Whistle may not blow well when dropping liquid stuck inside the parts. Please drain the water before use.



Prawn jade rice (Prawn and beans rice)



Chicken Kamameshi (chicken cooked rice)

#### Ingredients (for 300g)

Carrot ...... To your liking Salt..... To your liking Sake..... A little Water..... 400ml

Rice ·········· 300g Prawns ········16 pcs Ginkgo nuts ·····20 pcs	А	Salt ······Sake······	1 teaspoo
--	---	-----------------------	-----------

#### Direction

- Wash rice and strain the water. Put rice into Gohan-gama and pour water (400ml) up to indication line for 300g. Soak it for 30 minutes.
- 2. Break gingko nut's shell and boil with salty hot water. After water get cool down, take endocarp off in the water.
- 3. Die cut carrot with maple shape.
- Sprinkle salt to shrimps and rubbing well. After that was them well and pour a little saki over.
- 5. Add 2. 3. and 4. to 1. and put over the high heat. When start blowing whistle, wait for 1 minute then stop the heat.
- 6. Steam 15 minutes and ready.

#### Ingredients (for 300g)

Rice 300g	Salad oil 1.5 tablespoon
Water ····· 400ml	Snow pea 4 ~ 5
combine with stock after boiled ingredients	Soy sauce 4 tablespoon
Chicken leg······ 200g	Sake 2 tablespoon
Dried shiitake	Sweet sake(Mirin) ··· 2 tablespoon
( /	A Sugar 1 tablespoon
Carrot 1/2	Soup used for reconstituted
Konnyaku ······ 1/2	dried shiitake······· 100ml
Burdock ······ 1/2	uned Stilltake Toottii
Deep fried tofu ··· 1/2	

#### Direction

- 1. Wash rice and drain the water. Soak rice into water in another container.
- 2. Reconstitute shiitake with water and cut into stripes.
- Cut chicken into 1cm dice size, carrot, konnyaku and fried tofu into rectangular slice. Thinly slice burdock root and soak in the water.Slice snow pea into diagonally.
- 4. Heat salad oil in Gohan-gama and stir chicken until color changes. Add carrot, fried tofu, drained burdock and shiitake. After all cooked thoroughly, add A and boil with low heat for 5 to 6 minutes.
- 5. Separate ingredients and stock by strainer. Keep the stock and cool it down.
- 6. Put drained rice and stock from 5.. Pour water up to indication line (total 400ml together with stock)
- Heat Gohan-gama with high heat. When start blowing whistle, wait for 1 minute then stop the heat.
- \* Stock need to completely cool down. If it was still warm, rice unable to cook well.